


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Literatury południowosłowiańskie a sztuki wizualne (film, teatr, malarstwo)		9.2.0412	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Sławistyki i Studiów Bałkańskich			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Studia bałkańskie	forma	stacjonarne
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Natalia Wyszogrodzka-Liberadzka; dr Anita Gostomska; dr Jolanta Dziuba; dr Maša Guštin			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		3	
Wykład		30 godzin - uczestniczenie w zajęciach;	
Sposób realizacji zajęć		30 godzin - dodatkowy materiał wizualny do	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		samodzielnego zapoznania się;	
Liczba godzin		15 godzin - przygotowanie pracy zaliczeniowej.	
Wykład: 30 godz.		Razem: 75 godzin = 3 ECTS.	
Termin realizacji przedmiotu			
2022/2023 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		polski	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
- Wykład konwersatoryjny		Sposób zaliczenia	
- Wykład problemowy		Zaliczenie na ocenę	
- Wykład z prezentacją multimedialną		Formy zaliczenia	
		wykonanie pracy zaliczeniowej - przeprowadzenie badań i prezentacja ich	
		wyników	
		Podstawowe kryteria oceny	
		Praca zaliczeniowa: recenzja porównawcza lub esej - 100%	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			
zakładany efekt uczenia się	Praca zaliczeniowa		
	Wiedza		
K_W10	+		
	Umiejętności		
K_U01	+		
K_U07	+		
	Kompetencje		
K_K03	+		
Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi			
A. Wymagania formalne			
Brak wymagań formalnych.			

B. Wymagania wstępne brak	
Cele kształcenia Zapoznanie studentów z problematyką korespondencji literatury i sztuk wizualnych (filmu, teatru, malarstwa) na gruncie południowosłowiańskim oraz pogłębienie wiedzy z zakresu wzajemnych relacji różnych rodzajów literatury (poezja, proza, dramat) ze sztukami wizualnymi, zarówno w ujęciu synchronicznym, jak i diachronicznym.	
Treści programowe Omówienie podstawowych zagadnień dotyczących związku literatury z innymi sztukami wizualnymi. Mechanizm przenikania elementów literackich do sztuk wizualnych. Literackość malarstwa, obrazowość literatury. Narracyjność malarstwa. Ogólna charakterystyka kierunków i prądów artystycznych w państwach południowosłowiańskich, ze zwróceniem szczególnej uwagi na Serbię i Chorwację. Intersemiotyczność sztuk. Kolaż w literaturze i sztukach plastycznych. Relacja: słowo/tekst – obraz/przedstawienie. Poezja wizualna i konkretna. Wizualne formy przekazu w kulturze serbskiej i chorwackiej. Ekranizacje i adaptacje dzieł literackich. Interaktywność literatury a interaktywność sztuki. Reinterpretacja dzieła literackiego w wyniku konwersji na film/spektakl/obraz.	
Wykaz literatury A. Literatura wykorzystywana podczas zajęć <ul style="list-style-type: none"> • Biała A., Literatura i malarstwo, Wydawnictwo Szkolne PWN, Warszawa-Bielsko-Biała 2010. • Grodecka A., Czytanie czy patrzenie? O różnych stylach odbioru malarstwa [w:] Czytanie tekstów malarstwa. Metodologia, badania, metodyka, red. B. Myrdzik, I. Morawińska, Wyd. UMCS, Lublin 2007. • Kultury słowiańskie między postkomunizmem a postmodernizmem. 1989-2004, red. M. Dąbrowska-Partyka, Wyd. Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2009. • Hopfinger M., W laboratorium sztuki XX wieku. O roli słowa i obrazu, PWN, Warszawa 1993. • Nasza środkowoeuropejska ars combinatoria, red. K. Pieniążek-Marković, B. Zieliński, G. Rem, Wyd. Naukowe UAM, Poznań 2007. • Nycz R., Intertekstualność i jej zakresy: teksty, gatunki, światy, [w:] idem, Tekstowy świat. Poststrukturalizm a wiedza o literaturze, Warszawa 1993. • Praz M., Mnemosyne. Rzecz o powinowactwie literatury i sztuk plastycznych, przeł. W. Jakiel, Gdańsk 2007. • Wystouch S., Literatura a sztuki wizualne, Warszawa 1994. • Ziomek J., Powinowactwa literatury. Studia i szkice, PWN, Warszawa 1980. • Choczaj M., O adaptacji, ekranizacji, przekładzie intersemiotycznym i innych zmartwieniach teorii literatury, filmu i mediów, https://pressto.amu.edu.pl. • Sporne i bezsporne problemy współczesnej wiedzy o literaturze, red. W. Bolecki, R. Nycz, Warszawa 2002. • Ulicka D., Literaturoznawcze dyskursy możliwe: studia z dziejów nowoczesnej teorii literatury w Europie Środkowo-Wschodniej, Kraków 2007. 	
Kierunkowe efekty uczenia się K_W10 K_U01, K_U07 K_K03	Wiedza Student: <ul style="list-style-type: none"> • ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w wybranych obszarach wiedzy o kulturze audiowizualnej w odniesieniu do krajów południowosłowiańskich (K_W10).
	Umiejętności Student: <ul style="list-style-type: none"> • potrafi – w języku polskim – wyszukiwać, selekcjonować, analizować i interpretować informacje potrzebne do przygotowania analitycznej pracy zaliczeniowej (K_U01); • posiada umiejętność przygotowania prac pisemnych w języku polskim, w oparciu o różne pojęcia teoretyczne i źródła dotyczące kultury audiowizualnej i literackiej (K_U07).
	Kompetencje społeczne (postawy) Student: <ul style="list-style-type: none"> • samodzielnie podejmuje i inicjuje proste działania badawcze w zakresie literatury i sztuk wizualnych w odniesieniu do południowosłowiańskich wytworów kultury (K_K03).
Kontakt natalia.wyszogrodzka-liberadzka@ug.edu.pl	